BIBouille

L'Alsace en famille

#121

JUILLET
AOÛT
2024

Contre le cynisme politique
et l'intolérance débridée,
allons glaner cet été !

Julian Hochgesang - Unsplash

JUILLET - AOÛT
2024

GRATUIT

www.bibouille.net

le Vaisseau

Un site de la Collectivité européenne d'Alsace

Cet été,

osez le sport

3-12 ans

levaisseau.com

ALSACE
Collectivité européenne

L'édito de Lucie Olivier

J'IRAI GLANER SUR NOS FRONDES

Glaner, c'est l'activité ancestrale qui consiste, selon des lois bien encadrées, à aller ramasser ce qu'il reste dans les champs agricoles après les récoltes. On parle aussi de glanage urbain quand il s'agit d'aller récupérer les invendus des grandes surfaces. Dans la mesure où le cadre légal est respecté (vous pourrez le découvrir dans le Grand Angle de ce numéro), le glanage a la double qualité de lutter contre le gaspillage et de pratiquer la solidarité.

En découvrant qu'il y avait un nom pour ce que ma grand-mère m'emmenait faire l'été dans notre village, je me suis dit qu'on avait déjà tous été des glaneurs dans la vie : de patates dans le champ d'à côté, mais aussi de meubles abandonnés qu'on remet en état, de livres abîmés dont plus personne ne veut, de vêtements déjà usés par d'autres et qu'on reprise, etc. Glaner, c'est un peu l'art de la récup' et l'amour des restes, c'est redéposer du désir sur ce qui a été rejeté, c'est donner son attention à ce qu'on ne voit plus.

Chez Bibouille, on défend la pluralité des récits et des savoirs, ce n'est pas un secret. Et ensuite, le droit d'y avoir accès, d'y glaner des connaissances, des sensations, afin de se rencontrer et de les partager, les augmenter, d'enrichir nos imaginaires pour bâtir du réel ancré dans la curiosité et l'empathie. Tout le contraire de l'intolérance débridée et du cynisme politique, quoi.

En cet été 2024, je trouve que le glanage nous chantonne des histoires bien inspirantes sur nos façons d'être avec le monde et les autres. Et vous ?

Lucie Olivier

BIBouille
L'Alsace en famille
#121

4 L'ACTU
Y a plus qu'à piocher !

10 L'AGENDA
Juillet - août

12 C'EST DE SAISON
Un été d'aventures

16 GRAND ANGLE
Debout les glaneurs de la terre

20 FOCUS
La collection Tadam et *L'Odyssée d'Eli*
Un été au vert dans la Vallée de Munster !

22 LES IDÉES LIBRES
Lire et jouer
Zoom sur...
Dictée-poème : Le pécari

24 À TABLE !
Glanage et feuilletage

26 LE BILLET DE LA FILLE DE VALÉRIE DIETRICH
Pourquoi pas ?

© Claire Perret

Y A PLUS QU'À PIOCHER !

Cet été, les structures culturelles de toute la région vous donnent rendez-vous avec tout un tas de propositions drôles et poétiques : il ne reste plus qu'à glaner, là un spectacle, ici un atelier…

UN ÉTÉ AU TAPS

Dès 2 ans – Spectacles

Se laisser porter par une rivière, rencontrer un vrai méchant, construire des mondes imaginaires avec des cubes, partir à la découverte de la lune, vivre l'exil et l'amitié, s'émerveiller devant des acrobaties et rire devant un ballet classique mais burlesque… autant de propositions théâtrales, circassiennes et poétiques pour s'ouvrir au monde durant tout l'été. Huit spectacles pour voyager et ouvrir son imaginaire vous attendent cet été au TAPS Laiterie et au TAPS Scala !

© Cie Les Bestioles

© Mélie Néel

On y va !

HIPPOCAMPE

Dès 3 ans – Spectacle

À la frontière des arts plastiques, de la danse et du théâtre, *Hippocampe* déploie des univers inattendus à partir de simples cubes de bois. Monde sous-marin pour certains, visite dans le cosmos pour d'autres… Est-ce un cheval qui court ? Et ces petites lumières qui scintillent et dansent : une constellation inconnue, d'étranges poissons des grands fonds ?

TAPS Laiterie
Mar 23 juil à 10h30 et 17h
Mer 24 juil à 10h30

RIVIÈRES…

Dès 2 ans – Spectacle

Prenez place sur une berge ou sur l'autre. Bientôt, elle va raconter. Bientôt, une langue d'eau va sortir de sa bouche. Bientôt, elle donnera vie à ce bord de rivière et à ceux qui la peuple.

Rivières… est une ode au sauvage. Pour que les langues, comme les rivières, puissent suivre librement leur cours ; pour que les enfants grandissent dans le plaisir d'une langue qui cascade, déborde et dévale.

TAPS Laiterie
Mar 16 juil à 10h30 et 17h
Mer 17 juil à 10h30

→ INFOS PRATIQUES :
TAPS - Strasbourg (67)
T. 03 88 23 79 30
Du mar 16 juillet au jeu 8 août
taps.strasbourg.eu

NEW

CET ÉTÉ, OSEZ LE SPORT !

Tout public – Animations

Le Vaisseau et la Collectivité européenne d'Alsace nous invitent à un été sportif et champêtre ! Enfilez votre dossard et initiez-vous à des sports étonnants ou méconnus, appréhendez le sport par le prisme de l'art, participez à des activités sportives proposées par la (super !) équipe de médiation… Et pour les plus calmes, mettez-vous dans la peau d'un lézard pour parcourir le jardin et apprivoisez les abeilles !

© Alexandre Schlub CEA

Zoom sur…

INVENTE TON SPORT

Dès 7 ans – Atelier

Inventez un sport et testez-le. Un lancer de dés indique le matériel à utiliser entre raquettes, buts, paniers, palmes…

Il reste à établir les règles, le temps de jeu, la constitution des équipes et bien d'autres « menus détails » ! Comprenez l'immense diversité des sports existants et de ceux qu'il reste encore à découvrir…

Du sam 6 juil au sam 31 août

BALADE APICOLE

Dès 3 ans – Animation

Les abeilles habitent-elles toujours dans des ruches ? Venez découvrir en famille où elles se cachent dans le Jardin, avant de passer un moment convivial autour d'un goûter !

Du mar 9 juil au sam 31 août

→ INFOS PRATIQUES :

Le Vaisseau
Strasbourg (67)
T. 03 69 33 26 69
Tout l'été
levaisseau.com

À L'OPÉRA NATIONAL DU RHIN !

Tout public – Spectacles et activités

L'opéra et la danse appartiennent à tout le monde, y compris aux ados et aux enfants! La preuve avec la programmation 24'25 de l'Opéra national du Rhin. Les enfants aimeront voir les personnages du fameux album de Tomi Ungerer *Les Trois Brigands* s'incarner pour chanter leur cocasse histoire, les plus jeunes apprendront la solidarité en découvrant l'histoire du méchant Brundibár, et on ira voir en famille le conte dansé de Casse-Noisette au moment de Noël…
Et ce n'est pas tout ! Un panel de propositions pédagogiques et jeune public permettent de rencontrer les artistes (danseurs du ballet, chanteurs du Chœur, etc) mais aussi de pratiquer des activités artistiques – chant choral ou danse, peinture ou maquillage.
À l'opéra il n'est pas interdit de rire, de trembler ou de s'amuser, qu'on se le dise !
Rendez-vous dès la rentrée !

© Klara Beck

→ INFOS PRATIQUES :
Opéra National du Rhin
Strasbourg, Colmar, Mulhouse (67) (68)
Dès septembre 2024
operanationaldurhin.eu

ELECTROPOLIS

Tout public – Animations

Tout l'été, le musée Electropolis propose aux familles des animations pour découvrir l'électricité en s'amusant !

© Crespeau

La sélection Bibouille

VISITE SENSORIELLE DANS LE JARDIN DES ÉNERGIES

Dès 4 ans – Visite guidée

Les enfants parcourent le Jardin des énergies à la recherche d'une plante dont les tiges peuvent servir à produire de l'électricité : le miscanthus giganteus. Avant d'y arriver, un parcours basé sur l'éveil de leurs cinq sens les invite à découvrir d'autres plantes.

Mar 20 et jeu 22 août

ATELIER LES P'TITS GÉNIES

Dès 7 ans – Atelier

Les enfants sont invités à faire des petits montages électriques pour allumer des ampoules. Ils peuvent également faire fonctionner un électroscope, découvrir les matériaux conducteurs et isolants ou encore faire du morse avec les ampoules !

Mar 6 et jeu 8 août

→ INFOS PRATIQUES :
Musée Electropolis
Mulhouse (68)
T. 03 89 32 48 50
Tout l'été
musee-electropolis.fr

LA CITÉ DU TRAIN

Tout public – Animations

Vivez un été plein d'aventures à la Cité du Train - Patrimoine SNCF ! L'équipe du musée propose cet été, en plus des animations permanentes comme le baptême du rail ou le petit train sur pneu, des visites guidées pour les familles, un escape game qui prend place dans les années 30, un exploration game, ou encore un tournoi de pétanque entre des trains légendaires !

© Cité du Train – Patrimoine SNCF Gerhard Heinze

➜ INFOS PRATIQUES :
La Cité du Train-Patrimoine SNCF - Mulhouse (68)
T. 03 89 42 83 33
Tout l'été
citedutrain.com

MUSÉE DU JOUET

Tout public – Exposition

© DR

Une nouvelle vitrine focus a été mise en place au Musée du Jouet sur le thème des jouets de la cour de récréation !

Le cache-cache, le ballon prisonnier, la marelle, nul n'a jamais lu les règles de ces jeux, et pourtant nous les connaissons tous ! Ces jeux sont devenus emblématiques de l'enfance et ont traversé les époques sans perdre de leur popularité. La transmission orale des règles et de comptines entre les générations d'écoliers a joué un rôle essentiel dans la préservation de ces traditions. Billes, pogs, toupies, cartes à jouer et à collectionner mais aussi livres d'image et d'amitié, le Musée du Jouet invite à revenir sur ses souvenirs d'école !

➜ INFOS PRATIQUES :
Musée du Jouet
Colmar (68)
T. 03 89 41 93 10
Tout l'été
colmar.fr/musee-jouet

MÔMES EN SCÈNE

Tout public – Festival

© DR

Le festival Mômes en Scène, événement incontournable de l'été en Alsace du Nord pour le jeune public, revient pour sa 20ème édition anniversaire ! Mômes en Scène c'est un cocktail de culture adapté aux petits et aux grands : pendant une semaine, les allées entre la place du bureau central et le parc du mini-golf se transforment en scènes vivantes. La ville de Niederbronn-les-Bains et les communes alentours, deviennent le lieu de rencontres intergénérationnelles, pédagogiques et amusantes !

La sélection Bibouille

LE PETIT MONDE

De 0 à 4 ans – Spectacle musical

Embarquement immédiat à bord du petit monde avec Cousteau, le fidèle acolyte de la capitaine : son nounours ! Une petite voix l'appelle, ça y est, elle y entre : mmmhh... c'est doux le petit monde... c'est petit, c'est... oula, ça tangue oui ! De tempête en promenades, de printemps en hiver, au gré du vent et de la musique, de bruits étranges en odeurs rassurantes, de chansons rigolotes en berceuse, c'est au travers de ce tumulte, propre à n'importe quelle aventure en mer, que les petits spectateurs découvriront le petit monde...

ENVIE DE RUE

Tout public – Cirque

Un p'tit air de musette d'ici ou d'ailleurs, un clin d'œil jonglé, un géant un peu taquin, des couleurs, de la bonne humeur et la rue redevient ce qu'elle devrait être : un espace de rencontres et de convivialité.

HÉROÏNES

Dès 5 ans – Théâtre participatif

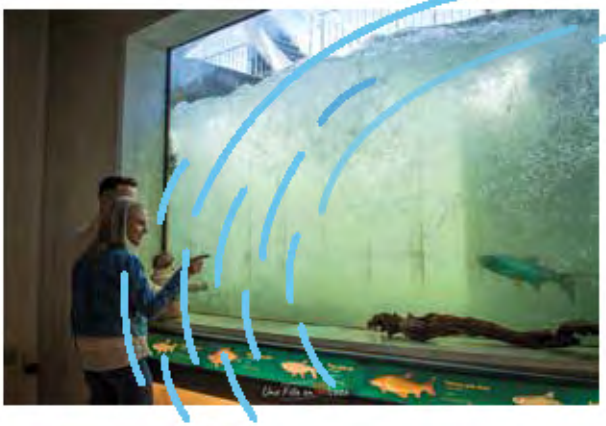
Oyez Oyez! Héros et héroïnes ! L'équilibre du monde est menacé. Aidez Kiki la sorcière et Mathilda la chevalière à retrouver l'œuf qui a été volé à la Dragonne Taraglia. Faites vite ! Le temps nous est compté ! En route pour une épopée fantastique et coopérative, dans des contrées mystérieuses semées d'embuches, d'énigmes et d'épreuves héroïques !

→ INFOS PRATIQUES :
Niederbronn-les-Bains (67)
T. 03 67 10 03 15
Du mer 31 juil au dim 4 août
reseau-animation.com

LA PASSE À POISSONS

Tout public – Animations

Entre animations familiales, rencontres avec des passionnés, et visites guidées ou théâtralisées des ouvrages hydrauliques, de nombreuses activités marquantes attendent les visiteurs.


© DR

On y va !

VISITE GUIDÉE DES ÉCLUSES DE GAMBSHEIM

Tout public – Visite

Les plus grandes écluses intérieures de France ouvrent leurs portes pour des visites guidées par un agent de Voies Navigables de France (VNF). Une occasion unique d'explorer cet ouvrage imposant.

Ven 19 et 26 juil, ven 2, 9 et 23 août à 14h
Contacter l'Office de Tourisme T. 03 88 86 74 90

VISITE DE LA CENTRALE HYDROÉLECTRIQUE

Tout public – Visite

Sous le pont routier reliant Gambsheim à Rheinau se dissimule une centrale hydroélectrique impressionnante. EDF, en partenariat avec l'Office de Tourisme, organise des visites guidées pour permettre au public de comprendre le fonctionnement de cette installation. Les visiteurs pourront découvrir comment l'énergie de l'eau est transformée en électricité, les mécanismes des turbines, et les enjeux de la production d'énergie renouvelable.

Ven 26 juil et ven 23 août à 10h30 et 13h30
Contacter l'Office de Tourisme T. 03 88 86 74 90

→ INFOS PRATIQUES :
Passage 309 - Gambsheim (67)
T. 03 88 96 44 08
Tout l'été

FESTIVAL DE BD ET D'ILLUSTRATION

Tout public – Festival

Le festival de BD et d'illustration du château du Haut-Koenigsbourg revient pour sa 11ème édition ! Le samedi 6 juillet, il y aura une visite thématique et un concert dessiné, et tout l'été, deux expositions : *BD aux remparts*, l'exposition des illustrateurs et illustratrices invités, et *Rêves de château*, où les illustratrices et illustrateurs apportent leur propre vision du Haut-Koenigsbourg.

© Château HK

Zoom sur...

ATELIER « DESSINS EN FANTASY »

Dès 6 ans – Atelier

Deux ateliers de 2h pour s'essayer au dessin en compagnie de professionnels de l'illustration.

Installés au cœur du château, aux côtés des rencontres-dédicaces, réalisez vos propres dessins, sur les conseils d'un artiste.

La forteresse, la fantasy, le Moyen-Âge seront vos sources d'inspiration ! Libre à chacun de prévoir son matériel de prédilection ou à tenter l'expérience avec celui fourni sur place.

L'atelier du 9 juillet portera sur les licornes avec Daphné Raimbaux, et celui du 14 juillet portera sur le thème du bestiaire et des gargouilles avec Christophe Carmona !

Mar 9 juil à 10h et dim 14 juil à 16h

→ INFOS PRATIQUES :
Haut-Koenigsbourg
Orschwiller (67)
T. 03 69 33 25 00
Tout l'été
www.haut-koenigsbourg.fr

JUILLET - AOÛT

Événement Gratuit

Jours fériés : mer dim 14 juil (Fête nationale) + jeu 15 août (Assomption)

Retrouvez l'agenda complet et mis à jour en temps réel en vous rendant sur notre site bibouille.net

EXPOSITIONS

BIEN DANS MES BASKETS
TOUT PUBLIC
Pourquoi le sport, c'est bon pour la santé ? Comment faire fonctionner son corps en s'amusant ? Quels exercices faciles pour être en forme au quotidien ? Une exposition pour petits et grands qui va vous donner envie de bouger !
Médiathèque d'Obernai
Obernai (67)
T : 03 88 95 18 20
Jusqu'au sam 27 juil de 10h à 18h

EXPOSITION DE LA PROMOTION 2023-2024
TOUT PUBLIC
À l'occasion de l'exposition de fin de promotion, les futurs céramistes vous présenteront leurs œuvres en céramique. De quoi en apprendre plus sur l'art de la céramique !
Institut européen des Arts céramique
Guebwiller (68)
T : 03 89 74 12 09
Du sam 20 au dim 28 juil

VANNERIE, UN SAVOIR-FAIRE MILLÉNAIRE
TOUT PUBLIC
Découvrez l'art ancestral de la vannerie avec les créations passionnantes d'Emma Pieters. L'artiste partagera son savoir-faire lors de ses démonstrations captivantes et interactives durant l'exposition.
Maison de la Manufacture
Klingenthal (67)
T : 03 88 95 95 28
Les dim 21 juil, 25 août, 13 et 27 oct

ANIMATIONS

RENCONTRE ROMAINE
TOUT PUBLIC
Plongez dans l'époque romaine sur le site archéologique du Gurtelbach. Des troupes de reconstitution vous y attendent pour vous faire découvrir le mode de vie de nos ancêtres !
La villa
Site du Gurtelbach (67)
T : 03 88 53 71 54
Dim 21 juil

LES JEUDIS DU PARC HARTMANN
TOUT PUBLIC
Découvrez une programmation estivale remplie d'animations : spectacles, concerts, soirées dansantes, cinéma plein air...
Parc André Hartmann
Munster (68)
T : 03 89 77 32 98
Tous les jeudis du 04 juil au 29 août de 17h à 23h

NUIT DE LA CHAUVE-SOURIS
TOUT PUBLIC
Armez-vous de vos détecteurs à ultrasons, et partez à la découverte des chauves-souris. Les spécialistes du Groupe d'étude et de protection des mammifères d'Alsace et du Parc zoologique et botanique vous accompagneront pour vous partager d'incroyables anecdotes.
Parc zoologique et botanique de Mulhouse
Mulhouse (68)
Ven 30 août de 20h à 22h30
Sur réservation

CINÉMA PLEIN AIR
TOUT PUBLIC
Découvrez ou redécouvrez des classiques cinématographiques dans les parcs de Strasbourg à la tombée de la nuit. Chaque soir, avant le film, des animations, jeux et concerts vous seront proposés.
Strasbourg (67)
Jusqu'au jeu 31 août

SPECTACLES

SORCIÈRES I DISAIENT-ILS
TOUT PUBLIC
Les « Sagas de l'été à Saverne » sont de retour. Une représentation familiale tirée des archives de procès savernois en sorcellerie de 1614 à 1642 qui a fait plus de 70 victimes.
Espace Rohan
Saverne (67)
T : 03 88 01 80 40
Du ven 05 au dim 07 et du mer 10 au ven 12 juil à 20h30 et 17h

L'ÉTÉ BUISSONNIER
TOUT PUBLIC
Cet été encore, fêtez l'été buissonnier !
Pour l'occasion, cirque, théâtre de rue et différents styles de musique sont proposés pour toute la famille, pour découvrir ou redécouvrir le plaisir d'une soirée d'été en plein air.
Un spectacle dans lequel on apprend des trucs qui changeront l'avenir de l'humanité... ou pas !
Relais Culturel
Thann-Cernay (68)
T : 03 89 75 47 50
Du sam 06 juil au jeu 29 août

SPECTACLE MÉDIÉVAL
TOUT PUBLIC
Faites un saut dans le passé et découvrez le temps médiéval. Un spectacle plein de vie, d'animations, de contes et de chants à découvrir en famille.
Châtenois (67)
Les mer 10 et 24 juil et les mer 07 et 21 août à 18h

SPECTACLE PARTICIPATIF : TOUS DES HÉROS
DÈS 5 ANS
Venez tester une séance de sport conté. Mettez-vous dans la peau d'un héros mythique et vivez toutes ses aventures. Plus conteuse que sportive, Comtesse Luciole vous emmène pour une promenade un peu loufoque digne des plus grandes épopées, où toute la famille s'amuse.
Médiathèque de La Vallée de Villé
Villé (67)
T : 03 69 33 23 40
Sam 06 juil de 10h30 à 12h10

LES JOYEUSES LAVANDIÈRES DE SCHERWILLER
TOUT PUBLIC
Les lavandières de Scherwiller vous attendent pour vous raconter les histoires d'antan. Saynètes, chants et surprises se succèdent aux lavoirs du village !
Association d'Animations de Châtenois-Scherwiller
Scherwiller (67)
T : 03 88 58 87 20
Tous les ven du 19 juil au 09 août à 20h

LADISLAVA : CONTES ET MUSIQUES
TOUT PUBLIC
Ce spectacle vous plonge dans l'histoire de la musique tzigane, ses racines et ses branches. Découvrez un répertoire des musiques traditionnelles d'Europe de l'Est qui vient se mêler aux grands classiques du jazz manouche.
Parc Naturel Régional des Vosges du Nord
Kutzenhausen (67)
T : 03 88 80 53 00
Sam 20 juil de 18h30 à 21h

ATELIERS

LE FILAGE
DÈS 7 ANS
Lancez vous dans le filage et découvrez l'utilisation des différentes fibres, en essayant de ne pas vous transformer en la belle au bois dormant !
Musée de la Laub
Bischwiller (67)
T : 03 88 53 71 54
Mer 10 juil de 14h30 à 15h30
Sur réservation

ATELIER D'INITIATION AU COMPOSTAGE ET AU VERMICOMPOSTAGE
TOUT PUBLIC
Initiez vous au compostage domestique ! Apprenez les règles du compostage et les bons gestes à avoir afin d'éviter toutes nuisances et de récupérer du beau compost pour enrichir votre sol et vos plantes !
Eurométropole de Strasbourg et la Maison du Compost
Strasbourg (67)
T : 07 69 56 23 10
Mer 10 juil et le sam 24 août de 14h à 16h
Sur réservation

L'ARCHÉOLOGIE DE LA GRANDE GUERRE
DÈS 3 ANS
Improvisez-vous archéologues au cœur de deux tranchées. Équipés de vos outils, vous pourrez découvrir l'histoire de ce champ de bataille à travers divers vestiges historiques originaux.
Historial franco-allemand de la Grande Guerre
Wattwiller (68)
T : 09 71 00 88 77
Les ven du 12 juil jusqu'au 30 août à 10h30
Sur réservation

DANS LA PEAU D'UN APICULTEUR
DÈS 8 ANS
Participez à l'aventure apicole, revêtez votre tenue d'apiculteur et plongez dans l'univers des abeilles. Vous découvrirez auprès de Ronan comment fonctionne une colonie, comment les abeilles produisent

le miel, et quel est le rôle crucial de l'apiculteur.
La Ferme Saint D'argentin
Liepvre (68)
T : 03 89 22 19 19
Dim 11 août de 10h à 12h
Sur réservation

CRÉATION D'UNE ŒUVRE COLLECTIVE
TOUT PUBLIC
Laissez libre court à votre créativité ! Petits et grands, participez à la création d'une œuvre collective et vivez des instants magiques, avec le savoir-faire d'une artiste et un concept original.
Château de Lichtenberg (67)
T : 03 88 89 98 72
Mer 10 juil et mer 14 août à partir de 15h
Sur réservation

L'ORPAILLAGE
DÈS 7 ANS
Devenez chercheur d'or. Au cours de la matinée, Alain vous partagera sa passion pour l'orpaillage et vous munira d'une batée et d'un seau. À vous de faire preuve de patience pour espérer récolter quelques paillettes d'or.
Zone de loisirs du Staedly
Roeschwoog (67)
T : 03 88 96 44 08
Mer 24 juil, sam 10 et mer 14 août de 9h30 à 11h
Sur réservation

NATURE

VISITE ET TRAITE DES CHÈVRES
TOUT PUBLIC
Dans la vallée de Munster, on fait aussi du fromage de chèvre ! Visitez la chèvrerie dans un cadre naturel remarquable, à plus de 800m d'altitude et découvrez un réel savoir faire : la traite des chèvres.
Ferme de Londenbach
Soultzeren (68)
T : 06 68 10 96 82
Du mar au dim de juil à août de 16h30 à 18h

LA DÉCOUVERTE DU MILLEPERTUIS
DÈS 4 ANS
En suivant les pas de Caroline, partez à la cueillette du millepertuis en forêt de Niederbronn-les-Bains. Apprenez en plus sur ses vertus et bienfaits, à comment le cueillir et initiez vous à la fabrication de son huile.
Niederbronn-les-Bains (67)
T : 07 80 98 55 20
Sam 13 et dim 21 juil de 14h30 à 16h
Sur réservation

EXTRACTION DU MIEL À LA FERME SAINT D'ARGENTIN
DÈS 8 ANS
Accompagnés par Ronan, l'apiculteur de la Ferme d'Argentin, expérimentez l'extraction du miel. Vous aurez l'occasion de suivre toutes les étapes jusqu'à la mise en pot en découvrant de nombreuses anecdotes sur les abeilles.
Ferme d'Argentin
Liepvre (68)
T : 03 89 22 19 19
Sam 27 juil de 10h à 12h
Sur réservation

NUIT DES ÉTOILES
TOUT PUBLIC
Petits et grands, venez observer les étoiles et initiez-vous à l'astronomie lors d'une soirée festive ! Au programme, un atelier de lecture du ciel et des initiations ludiques encadrés par des professionnels de « Rand'Astro' » !
Munster (68)
T : 03 89 77 95 84
Sam 12 août de 20h à 00h

FESTIVALS

SCÈNES DE RUE
TOUT PUBLIC
Scènes de rue vous offre une programmation jeune public pleine de nouvelles animations ! Du cirque, de la danse, des ciné-concerts et bien plus encore. Partez à la découverte des arts de rue de Mulhouse.
Mulhouse (68)
T : 03 69 77 77 50
Du jeu 04 au dim 07 juil

FOIRE AUX VINS D'ALSACE
TOUT PUBLIC
La foire aux vins d'Alsace revient pour sa 75e édition ! L'événement estival festif de Colmar vous propose diverses animations, représentations et concerts pour tous pendant 10 jours.
Parc des expositions de Colmar (68)
T : 03 90 50 50 50
Du ven 26 juil au dim 04 août

FOLK'ESTIVAL
TOUT PUBLIC
L'écomusée d'Alsace vous invite à sa fête de la musique ! Une trentaine de groupes et orchestres jouant dans les rues, regroupant musique folk et traditionnelle d'Alsace, de Bretagne, d'Irlande et d'ailleurs !
Écomusée d'Alsace
Ungersheim(68)
T : 03 89 74 44 74
Du sam 24 au dim 25 août de 10h à 18h
Sur réservation

FESTIVAL DES JARDINS MÉTISSÉS
TOUT PUBLIC
Cette année, le Parc de Wesserling vous invite à vous aventurer dans les Fabuleux Jardins de la Fontaine ! Vous pourrez découvrir divers récits tels que *Rat Trip*, *La pêche au cours du temps*, *La ménagerie fabuleuse* ou encore *La cigale et la fourmi*.
Parc de Wesserling
Husseren-Wesserling (68)
T : 03 89 38 28 08
Jusqu'au dim 13 oct

UN ÉTÉ D'AVENTURES

Tête à l'envers ou en l'air, pieds dans l'eau ou dans la forêt, l'aventure souffle sur ce nouvel été en famille dans le Grand Est !

© Fleckenstein

FLECKENSTEIN, LE CHÂTEAU DES DÉFIS®

Tout public – Activité en famille

Fleckenstein, le Château des Défis® est le parcours de découverte de la forteresse et de ses abords immédiats dans un site naturel qui se prête admirablement à l'aventure, aux légendes et aux mystères.

Une mission, un scénario, et 25 défis qui font appel à la logique, à l'observation, à l'adresse ou au courage… Les enfants glisseront dans la tour-toboggan, virevolteront avec les sylphides dans la mer de filets, chercheront des fragments de météorites dans la forêt, le tout en favorisant l'esprit d'équipe et en apprenant tout un tas de choses sur le Moyen-Âge !

→ INFOS PRATIQUES :
Château du Fleckenstein - Lembach (67)
T. 03 88 94 28 52
Du lun 1er juil au sam 31 août à 10h
fleckenstein.fr

BOL D'AIR

Tout public – Parc d'aventures

Partir à Bol d'air, c'est comme partir en vacances, avec en bonus tout un programme d'activités pensé à notre place !
On peut y dormir dans des cabanes incroyables : une au bord de l'eau, d'autres perchées en haut des arbres, une autre encore qui ressemble à un trou de Hobbit…
Ensuite, on marche le long de la rivière, la jolie Moselotte, pour arriver au parc d'aventures ! Là, il y en a pour tous les âges : tyrolienne géante, parcours dans les arbres, bois des lutins, Explor Game®… Le prochain défi sera de ramener les enfants à la maison.

© Michel Laurent

→ INFOS PRATIQUES :
Bol d'Air - La Bresse (88)
T. 03.29.25.62.62
Tout l'été
bol-d-air.fr

© Capco

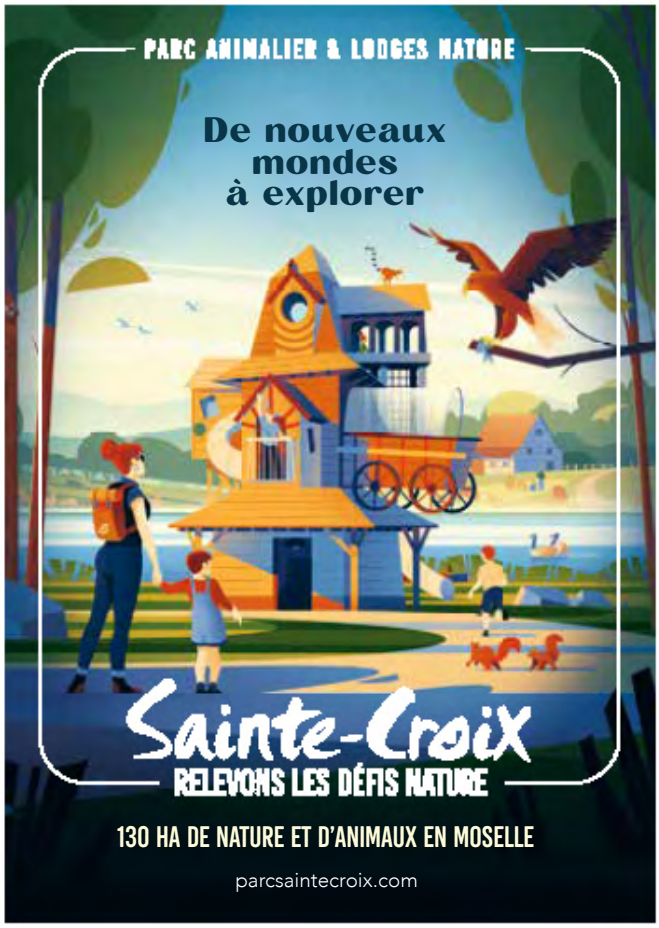
LE MONDE DE NÉO

Tout public – Parcours d'aventure

Le voyage de Néo est un sentier dédié à la biodiversité mondiale qui permet aux enfants et aux familles de mieux comprendre les grandes problématiques environnementales actuelles à travers des aventures amusantes et pédagogiques.

Entourés de nombreux animaux familiarisés à l'humain, les enfants suivent un parcours depuis la Maison de Néo jusqu'aux Chemin de l'Évolution en passant par la Tour des Énergies et l'Observatoire, au cours duquel ils pourront regarder dans un télescope géant pour passer des fourmis aux étoiles, avoir des interactions avec les quatre éléments (air, eau, feu, terre) ou encore réaliser un parcours d'équilibre pour les plus agiles !

→ INFOS PRATIQUES :
Parc de Sainte-Croix
Rhodes (57)
T. 03 87 03 92 05
Jusqu'à octobre 2024
parcsaintecroix.com



PARC ALSACE AVENTURE

Tout public – Parc d'aventures

Le Parc Alsace Aventure, c'est avant tout une équipe de passionnés d'activités outdoor en tout genre qui s'est fixé comme objectif de faire plaisir aux assoiffés d'aventure et d'activités nature !

© Parc Alsace Aventure

Zoom sur...

LE VERTI'CÂBLE

Dès 7 ans

LA maxi-tyrolienne unique en Alsace !
Les aventuriers à partir de 7 ans peuvent vivre les choses en grand avec 900m de longueur, 50m de hauteur et un panorama splendide sur la Vallée de Villé !

LE MONDE DES BRETZ'ELFES®

Dès 3 ans

Pour cette nouvelle saison, l'équipe du Parc Alsace Aventure a décidé de porter une attention particulière aux plus jeunes avec la création d'un nouvel espace sans baudrier !

Voici pour les enfants une succession de cabanes perchées, filets géants en hauteur, toboggans ou encore des parcours d'obstacles... dans une forêt peuplée de petits êtres mystérieux.

→ INFOS PRATIQUES :
Parc Alsace Aventure - Breitenbach (67)
T. 03 88 08 32 08
Tout l'été
parc-alsace-aventure.com

FUN PARC

Tout public – Parc de loisirs

Adepte de jeux terrestres ou aquatiques, ce parc est fait pour vous !

Tyrolienne et accrobranche, minigolf, trampolines, chasse au trésor, mais aussi téléski nautique, aquapark, pédalos ou canoës vous donnent rendez-vous en famille pour un weekend qui crée des souvenirs impérissables !

Un parcours d'accrobranche est accessible dès 3 ans, et l'aquapark dès 6 ans.

© Fun Parc

→ INFOS PRATIQUES :
Fun parc
Brumath (67)
T. 03 67 10 39 61
Tout l'été
fun-parc-brumath.fr

WIIDOO'GLISS

Tout public – Activités extérieures

Comme chaque année, Bibouille vous emmène à Wiidoo gliss, ce parc de loisirs vosgien qui propose des activités tout-terrain sur le milieu montagnard, face au lac Ténine. Entre une chasse aux trésors, un sentier pieds nus et un escape game, vous pourrez glisser partout et avec n'importe quoi : des bouées, des luges d'été, votre ventre, et le xraycer ou girouette d'été qui offre une expérience de pilotage ébouriffante !

© Wiidoo'gliss

→ INFOS PRATIQUES :
Wiidoo'gliss - La Bresse (88)
T. 06 38 02 06 45
Tout l'été
wiidoogliss.com

Parc d'Aventure
Saut Elastique
Parente

Cabanes
Apparts, chambres
Gîte, Chalet

Bois des Lutins
Explor Games
Sentier pieds-nus

Fantasti'Kid
Bol d'Air Line
Fantasticable

LABRESSE

Infos et réservation : 03.29.25.62.62. bol-d-air.fr

DEBOUT LES GLANEURS DE LA TERRE

Glaner, c'est être hors cadre, même dans un champ. Le glanage, c'est une forme de résistance, vous le lirez. Ce Grand Angle vous propose de (re)découvrir cette pratique, ce qu'elle raconte de notre société et les espaces de liberté et d'entraide qu'elle met à jour.
À tous les glaneurs et les glaneuses !

C'EST QUOI CETTE HISTOIRE ?

C'EST L'HISTOIRE D'UN GESTE, QUI DATE DES PREMIERS CHAMPS AGRICOLES.

On distingue le **glanage**, qui concerne ce qui reste à même le sol, du grappillage qui concerne ce qui reste sur les arbres ou les ceps après la cueillette. On glane donc des pommes de terre, des céréales, on grappille les raisins, les pommes, les fruits en général.
Lorsqu'il est remarqué et jugé acceptable, le légume déclenche donc l'intervention de la glaneuse (ceux qui glanent sont souvent des femmes) : il faut se pencher pour le ramasser. Les genoux se plient, le dos se baisse, la tête se rapproche du sol, dans ce **geste humble** caractéristique du glanage ou de la révérence.

Le glanage est un **droit ancestral** qui remonte à un édit royal du 2 novembre 1554. Pour autant, il peut y avoir un arrêté local d'interdiction. Ce droit est très règlementé : il se pratique obligatoirement de jour, sans outils, et est interdit si le terrain est clôturé. Il convient, par politesse, de demander au propriétaire du champ si la récolte a bien été effectuée et s'il est possible de glaner.
En ce sens, le glanage se distingue de trois autres pratiques : le maraudage, le grappillage et le râtelage, qui sont punis d'amende.
Le glanage dans les champs, encore fort pratiqué au siècle dernier, s'éteint peu à peu. Il était aussi lié à **une culture territoriale respectueuse des liens entre les gens** et les générations.
Ainsi est décrit le glanage dans le Deutéronome :
« Lorsque tu feras la moisson dans ton champ, si tu oublies une gerbe, ne reviens pas la chercher. Elle sera pour l'étranger, l'orphelin, la veuve. » **Le glanage est déjà une contre-pratique**, ses adeptes sont anonymes ; masses indifférenciées de gens « dans le besoin », auxquelles on n'accorde un droit de subsistance qu'après que la récolte du propriétaire est assurée, sous peine de lourdes amendes. Le glanage est la dernière intervention humaine avant l'abandon, la pourriture et la décomposition.

Glaneurs and fermiers des marais pontins en Italie. The Penny Magazine, London 1837 © Adobe Stock

GLANER UN JOUR, GLANER TOUJOURS

SI ON GLANE MOINS DANS LES CHAMPS, ON GLANE ENCORE AILLEURS.

© Jonathan Kemper - Unsplash

Le glanage, c'est **l'économie de subsistance,** aussi il ne disparaît jamais vraiment.
Au Moyen-Âge, à certains endroits, le seigneur veut interdire le glanage, ce qui provoque émeutes et résistances diverses.

Aujourd'hui la mécanisation des campagnes et le poids de la grande distribution dans les habitudes d'alimentation ont conduit à déserter ces démarches solidaires entre propriétaires/exploitants et précaires, qui pourtant font société.
Cependant le glanage urbain prend de plus en plus d'importance. Pratiqué de longue date par les personnes précaires voire S.D.F, il se développe aujourd'hui auprès de consommateurs écoresponsables, cherchant à stopper le gaspillage de la grande distribution. **Le glanage urbain** consiste donc à « faire les poubelles » des grandes surfaces, à récupérer les produits jetés par les producteurs alimentaires, ou encore à ramasser les invendus des marchés. Le *dumpster diving* — la récupération de nourriture toujours propre à la consommation dans les vidanges de supermarchés — est une réaction face à l'absurdité concrète d'**une économie qui ne traite, ou ne peut concevoir, que de grands ensembles.**

BONS PLANS ET SOLIDARITÉ PARTOUT

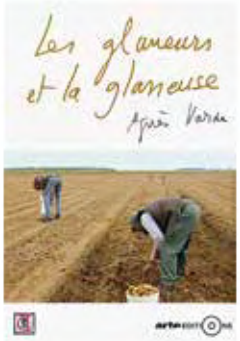
DANS LA RUBRIQUE *À TABLE*, VOUS DÉCOUVRIREZ UNE ASSO À SOUTENIR.

Une carte publiée par le mouvement ***Falling fruit*** re-

cense 10 000 lieux dans toute la France où il est possible de glaner. C'est **un travail collaboratif à l'échelle mondiale remarquable** qui vous permet de saisir une adresse ou un code postal et de découvrir des domaines où on peut glaner, et ce qu'on peut trouver en fonction des saisons !

Et sinon, à Faches Thumesnil près de Lille, vous pouvez lire : « pour récolter les noix tombées il faut aller dans la voyette qui part de la rue de Ronchin et arrive à la rue des margueritois ».

LE GLANAGE ET AGNÈS VARDA



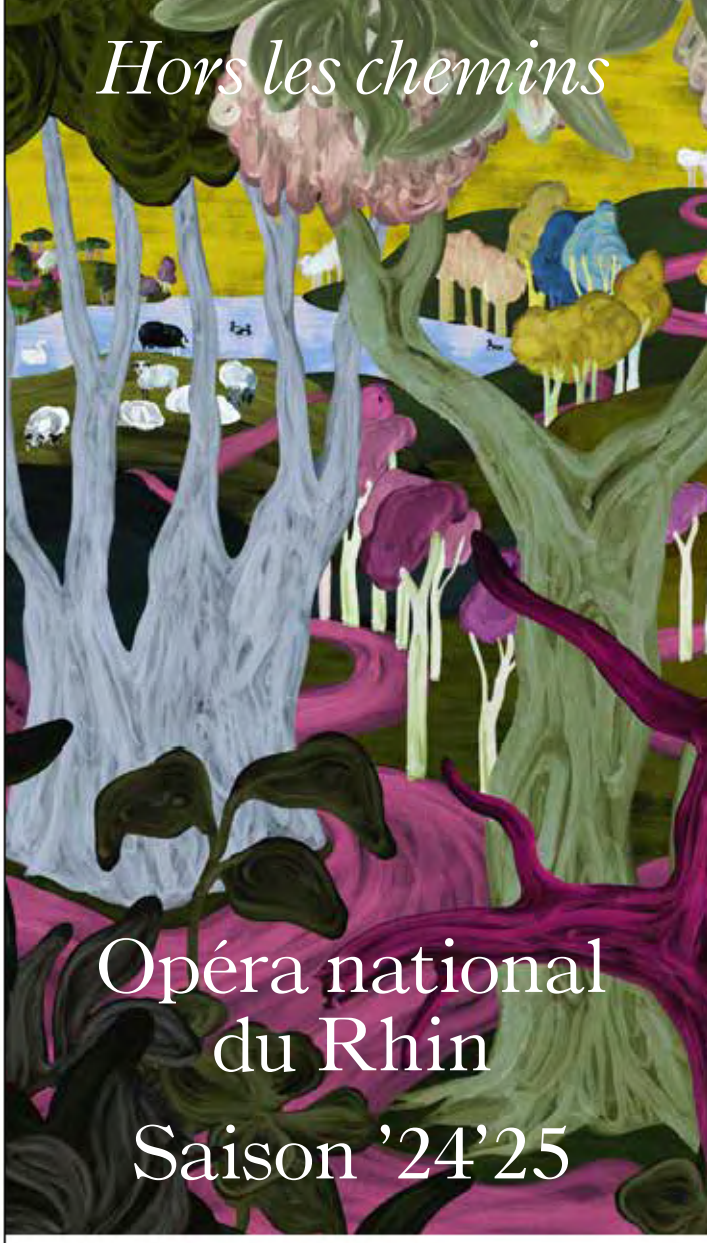
DANS SON DOCUMENTAIRE *LES GLANEURS ET LA GLANEUSE.*

Un peu partout en France, Agnès Varda a rencontré des glaneurs et glaneuses, récupérateurs, ramasseurs et trouvailleurs. Par nécessité, hasard ou choix, ils sont **en contact avec les restes des autres**. Artistes d'art brut créant à partir de matériaux de récupération, ramasseurs de coquillages aux grandes marées, parisien qui se nourrit « 100 % poubelle » par éthique… Leur univers est surprenant. Patates, pommes et autres nourritures jetées, objets sans maître, c'est la glanure de notre temps. Mais Varda est aussi la glaneuse du titre : **la curiosité** n'a pas d'âge et filmer, c'est glaner des images.
Ici, à travers la pratique du glanage remise au goût du jour, la réalisatrice interroge l'opulence de nos sociétés. Découvrant les nouvelles possibilités qu'offrent les petites caméras DV, elle crée un film où la forme rend hommage à **l'art du bricolage, de la récupération et du détournement**. L'instrument de sa prise de vue, sa légèreté sont essentiels : maniable, passant d'une main l'autre, la caméra poursuit librement ses objets, les capture, en saisit le mouvement, les agrandit ou les réduit. La voix de Varda autorise tous les dialogues, s'ouvre à d'étranges entretiens sans interdits, passant du nomade au psychanalyste, de la juriste à l'artiste…
Le documentaire prend des allures de *road-movie* et pose la question du rebut, du rejet, de l'exclusion et de la fin de vie. On est partagé entre la colère contre la violence sociale de notre société du gaspillage qui jette les objets et les gens, et le bonheur et le plaisir simple du ramassage et de la découverte.

Et Agnès Varda, comme le glanage dans ce film à la géographie hasardeuse, nous emmène inexorablement vers la promenade, **hors cadre**.

© Agnès Varda, « Les Glaneurs et la glaneuse », 2000 © DR AV Ciné-Tamaris

Hors les chemins



Opéra national du Rhin

Saison '24'25

Au programme

Quatres spectacles
(accessible dès l'âge de 6 ans)

Les Trois Brigands Didier Puntos
Brundibár Hans Krása
Casse-Noisette Rubén Julliard
Kamuyot Ohad Naharin

Des ateliers

Les ateliers « Mercredis découverte » et « Avec mon cous(s)in » permettent aux enfants de 0 à 14 ans découvrir l'univers magique de l'opéra et de la danse.

Un abonnement pour les familles

L'abonnement « En famille ! » donne accès aux enfants de 6 à 14 ans à tous spectacles Jeune public de la saison, accompagnés d'un ou deux adultes, à un tarif très avantageux.

operanationaldurhin.eu

L'ARTE POVERA

ON CONNAÎT LE TABLEAU DES *GLANEUSES* DE JEAN-FRANÇOIS MILLET. IL FAIT PARTIE DE NOS IMAGINAIRES. MAIS CONNAISSONS-NOUS L'ARTE POVERA ITALIEN ?

Des glaneuses de Jean-François Millet © DR

Mouvement d'avant-garde apparu en Italie dans les années 1960, l'arte povera incarne une défiance vis-à-vis de la société de consommation, privilégiant l'usage de matériaux simples, **souvent des éléments naturels ou de récupération**. C'est une forme d'art dans laquelle prédominent la dimension conceptuelle et celle du nomadisme. L'arte povera fut une attitude politiquement contestatrice, symbolisant **l'esprit de la décroissance avant l'heure**, et qui s'employa à décloisonner les pratiques artistiques. (Beaux-Arts magazine)

Au sein du mouvement, le désir d'une interactivité internationale jumelé à la volonté d'un renouveau artistique s'est réalisé par exemple avec le groupe ZERO, dont parle ainsi Otto Piene dans un article :

> « Je croyais à une autre forme de renaissance. Elle devait être spirituelle, intellectuelle, fondée sur les domaines d'excellence de l'histoire allemande : l'art, l'humanisme, la créativité intellectuelle. D'une certaine manière ZERO est né d'un esprit de résistance face à la montée d'un nouveau matérialisme, avec l'espoir qu'un nouvel esprit, un nouveau départ ouvrirait une nouvelle période pour la pensée, les émotions de la vie. À cette époque l'idée la plus répandue était que le bien-être matériel rendrait les gens heureux. J'étais contre cela. »

© Otto Piene, 1966 - Maren Heyne

ON SE RASSEMBLE

UN PEU D'ÉTYMOLOGIE

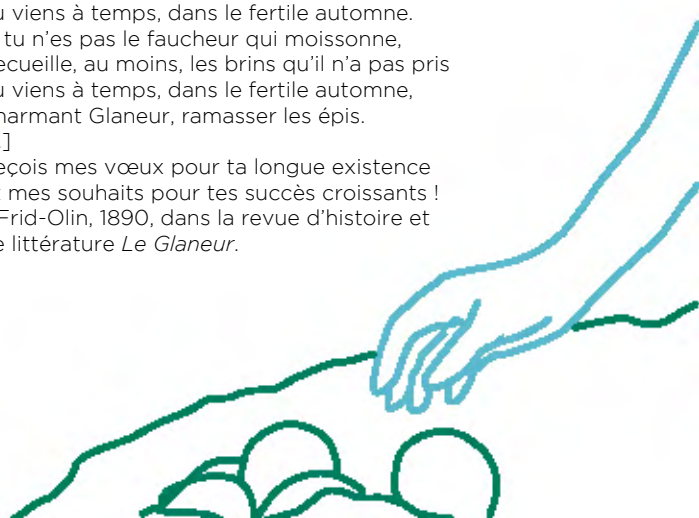
Savez-vous que longtemps personne n'arrivait à se mettre d'accord sur l'étymologie du verbe « glaner » ?

Il est aujourd'hui admis que ce verbe est issu d'un radical gaulois **glenn–*, « cueillir » (cf. ancien irlandais *do-glinn* « il cueille, ramasse », *glenim*, « je rassemble », apparenté au latin *glutino*, « coller (ensemble) »).

ELLES ET ILS EN PARLENT

QUELQUES AUTEURS

- Dans *Glaneurs de rêves*, Patti Smith la rapproche de son activité de poétesse : « Et l'image des glaneurs de ce champ endormi me plongeait à mon tour dans le sommeil. Et je me promenais parmi eux, dans les chardons et les épines ; ma tâche n'avait rien d'exceptionnel : arracher une pensée fugace, telle une touffe de laine, au peigne du vent. »
- C'est au cœur de l'hiver qu'il m'arrive de **glaner** auprès de mes pins quelque chose de plus important que la politique des bois ou les nouvelles de la météo. Cela arrive de préférence par quelque soirée lugubre, quand tous les détails superflus sont ensevelis sous la neige et que le silence de la tristesse élémentaire pèse à nouveau sur toute forme de vie. Mes pins se tiennent droits comme des piquets, chacun sous sa charge de neige, en rangées successives ; dans la pénombre derrière eux, je sens la présence des autres par centaines. Dans ces moments-là, je ressens une curieuse transfusion de courage. – Aldo Leopold
- Mais je suivais silencieuse, et je **glanais** la mûre, la cerise, ou la fleur, je battais les taillis et les prés gorgés d'eau en chien indépendant qui ne rend pas de comptes.... – Colette
- Tu viens à temps, dans le fertile automne,
  Charmant Glaneur, ramasser les épis.
  Que sous tes pas leur richesse foisonne !
  Tu viens à temps, dans le fertile automne.
  Si tu n'es pas le faucheur qui moissonne,
  Recueille, au moins, les brins qu'il n'a pas pris
  Tu viens à temps, dans le fertile automne,
  Charmant Glaneur, ramasser les épis.
  [...]
  Reçois mes vœux pour ta longue existence
  Et mes souhaits pour tes succès croissants !
  – Frid-Olin, 1890, dans la revue d'histoire et de littérature *Le Glaneur*.



LES CHEMINS DU GLANAGE DE JEAN-PIERRE ISSENHUTH

DANS SON LIVRE *CHEMINS DE SABLE*

On l'aura compris avec Agnès Varda mais aussi avec Patti Smith, de nombreux artistes ont réactualisé cette pratique du glanage et approfondi les liens réels et métaphoriques qui l'unissent **à la lecture et à la création**.

Lorsqu'il écrit *Chemins de sable*, Jean-Pierre Issenhuth se fait le relais de cette métaphorisation du glanage, mais aussi de sa pratique nourricière dans les champs.

Installé dans les Landes de Gascogne, dans une cabane à moitié trouvée, à moitié reconstruite, Issenhuth vit en solitaire.

Ancré dans ses activités quotidiennes, le glanage qu'il pratique lui permet de rentrer dans l'économie du troc avec ses voisins. Que glane l'auteur ? Un peu de tout.

Par exemple, du bois de chauffage :

> « Chaque année, la préparation du bois de chauffage me mobilise six ou sept semaines. Le ramassage dans la forêt dépend de la fréquence et de l'étendue des coupes d'éclaircissement et de la négligence des bûcherons. Il y a toujours à ramasser des cimes de pins. (…) »

Des matériaux de construction :

> « Hier et ce matin du 18 janvier, j'ai percé un trou dans le toit de la petite grange pour poser une cheminée. Pendant sept ans, j'en avais cherché les éléments au dépotoir – tuyaux, solin, clé de tirage, chapeau. »

En plus de l'intimité du regard, le geste de la main rapproche le glanage des textes du glanage des champs. Pour Issenhuth :

> « La littérature est un gigantesque dépotoir où je cherche des bouts de bois ou de la ferraille qui pourraient servir. La rouille et la pourriture ont fait leur œuvre, il n'y a plus grand-chose de bon, mais on ne sait jamais d'avance. Il m'est arrivé de ramasser des planches et des madriers non traités qui s'étaient parfaitement conservés après des années d'exposition aux intempéries. »

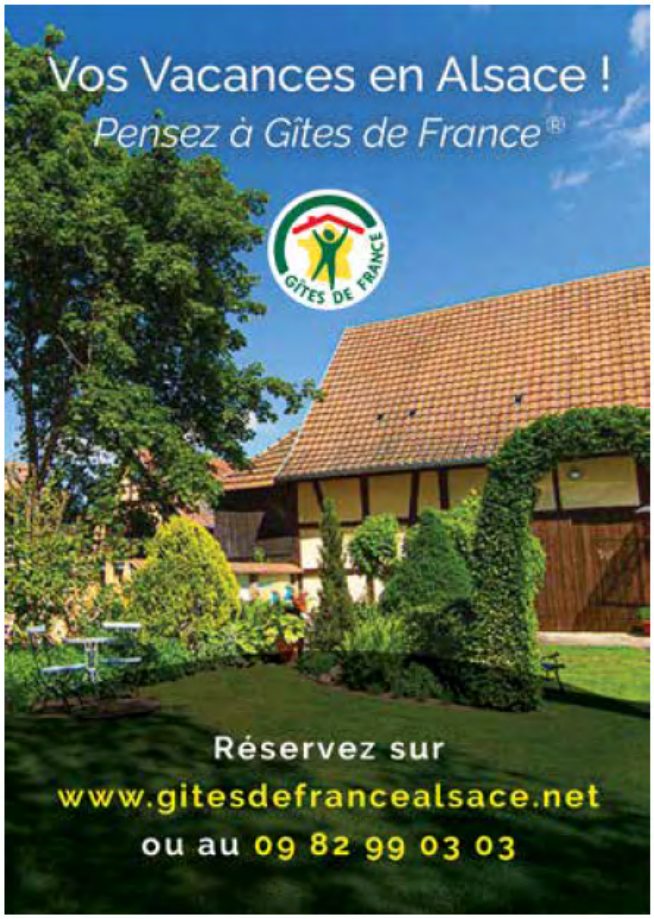
Et en écrivant ce Grand Angle, je glane des informations et des citations que je rassemble !

David Paquette-Bélanger, *Le glanage dans la nature et la lecture*. Parcours des « Chemins de sable » de Jean-Pierre Issenhuth. Article paru dans *Imaginaires du Jardin*, sous la responsabilité de Rachel Bouvet et Noémie Dubé (2019). En ligne sur l'OIC > ici, consulté le 21 juin 2024.

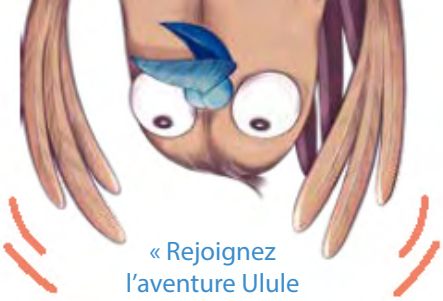
Imagine…

Je suis partie ce matin me promener sous un timide soleil d'été. J'ai tourné dans une rue un peu plus loin, attirée par les couleurs pétillantes d'un buisson voisin. Petit à petit, des mots teintés en sont sortis. Indécise, une longue écoute a précédé cette cueillette décisive. J'ai grappillé ceux qui me plaisaient, qu'ils me semblent parfaits ou un peu plus abîmés. Sur le chemin du retour je les ai cuisinés, pour en faire des poèmes qui me ressemblaient. Ils ont été semé dans toute la ville, tendez l'oreille pour les glaner.

Orane Danet



LA COLLECTION TADAM! ET *L'ODYSSÉE D'ELI*



« Rejoignez l'aventure Ulule en vous procurant l'Odyssée d'Eli ! »

Après le succès des Dictées de Papy Guy, les Éditions Candide en collaboration avec Les Indépendants lancent un tout nouveau concept. « L'Odyssée d'Eli » est le tout premier tome de la collection Tadam!, une collection de livres sonores interactifs pour enfants.

La collection Tadam!, c'est quoi ?

Un tout nouveau concept de livres pour enfants qui interagissent de façon sonore et musicale avec la parole ! Son premier livre, ***L'Odyssée d'Eli***, vous propose une aventure sonore unique guidée par votre lecture et augmentée par ce dispositif multimédia doux et éclairé. Il n'y a rien à faire : juste lire l'histoire et se laisser surprendre !

Comment est née la collection Tadam! ?

Les enfants sont confrontés aux écrans beaucoup trop tôt, nous le savons. Or le temps de l'histoire, l'après-midi ou avant d'aller au lit, est un moment clef de complicité, de partage et de douceur entre les parents et les enfants. **Tadam!** propose de s'emparer des nouvelles technologies pour les mettre au service de la lecture et du partage avec votre enfant !

- des expériences conçues pour créer une première interaction douce avec le support interactif tout en préservant l'imaginaire et la créativité,
- une expérience libérée des écrans qui transporte les enfants dans un univers sonore riche et envoûtant,
- des moments de lecture où on peut regarder, écouter et rêver en même temps.

Comment ça marche ?

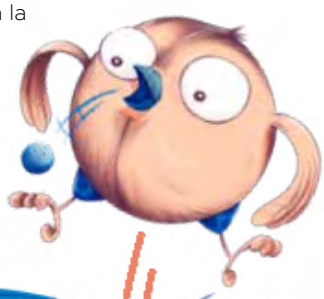
Il vous suffit de flasher le QR code dans le livre ou de vous rendre sur **www.collection-tadam.fr/eli**

- des livres sonores inspirés du fonctionnement des jeux vidéos : plusieurs nappes sonores et musicales créées spécialement pour chaque tome s'animent grâce à l'IA.
  Votre téléphone vous écoute lire et construit l'univers sonore et musical autour de vous en s'adaptant au rythme de votre voix.

À propos d'Eli

Eli est un petit oiseau qui décide de partir en voyage à la recherche d'une île mystérieuse afin de changer son quotidien et celui de ses amis.

L'Odyssée d'Eli et une aventure enchanteresse, une ode au voyage et à la découverte d'autres cultures.



COLLECTION tadam! · les indé pen dants. · CANDIDE · ULULE

UN ÉTÉ AU VERT DANS LA VALLÉE DE MUNSTER !

Cet été, l'Office de Tourisme de la Vallée de Munster vous propose un programme de sorties d'exception, spécialement conçues pour les familles en quête d'aventures et de nouvelles expériences. Préparez-vous à explorer la beauté naturelle de cette vallée tout en créant de précieux souvenirs !

Admirer des chamois sur les hauteurs du Col de la Schlucht, découvrir le ciel et ses secrets avec un guide spécialiste en astronomie, apprendre les usages alimentaires et médicinaux des plantes sauvages, ou encore laisser libre cours à son imagination avec du land'art en forêt... Autant de jeux et de découvertes pour toute la famille qui font de la Vallée de Munster une destination incontournable cet été !

Zoom sur...

LA MAISON DU FROMAGE

Tout public – Animations famille

Comment parler de la Vallée de Munster sans parler de son illustre fromage ? Le royaume des gourmets et gourmands, c'est par ici !

La Maison du Fromage vous ouvre ses portes pour un moment de divertissement en famille à la découverte des secrets de l'un des trésors culinaires d'Alsace. Observez les différentes étapes de sa fabrication, de la transformation du lait en délicieux fromage : Du caillage à l'affinage, les enfants seront émerveillés de voir comment de simples ingrédients deviennent ce fromage fort en caractère. Une expérience éducative qui éveillera la curiosité et les papilles des petits et des grands. Mais ce n'est pas tout ! Tous les mardis en juillet et août, la Maison du Fromage plonge dans les traditions populaires de la Vallée de Munster : danses folkloriques, cors des alpes, spécialités locales... Un rendez-vous festif à ne pas manquer !

© Office de Tourisme de la Vallée Munster

DES ATELIERS LUDIQUES

Tout public – Ateliers

Cet été on met la main à la pâte avec une nouveauté : des ateliers artistiques et culinaires ! Pour les gourmands, participez à un atelier de fabrication de bretzels avec un pâtissier ou découvrez des recettes en utilisant les plantes sauvages. Les curieux artistes pourront quant à eux s'initier à deux arts ancestraux en voie de disparition : le papier marbré et la taillanderie. L'occasion de partager des moments uniques en famille et explorer de nouvelles passions !

LA MUNSTERCARD

Tout public – Activités

Si vous logez dans la Vallée de Munster, votre hébergeur pourra vous donner la Munstercard, un pass de bienvenue qui vous permettra de vous inscrire à de nombreuses activités culturelles gratuites. Profitez-en pour découvrir les nombreux musées qui se feront un plaisir de vous accueillir gratuitement : musée de l'Ambulance Alpine, musée de la Schlitte, Maison Albert Schweitzer... mais également pour découvrir les cigognes nichées sur les toits de Munster lors d'une visite guidée ludique au cœur de la ville. Laissez votre curiosité vous emporter !

→ INFOS PRATIQUES :

Office de Tourisme
de la Vallée Munster (68)
T. 03 89 77 31 80
contact@vallee-munster.eu
www.vallee-munster.eu

LIRE ET JOUER

LILA ET LE BAISER DES MERS

Marie Pavlenko & Baptiste Puaud
Dès 6 ans – Album
Éditions Glénat Jeunesse
15€90

C'est l'histoire (étonnante) de Lila et son père qui naviguent sur leur frêle embarcation baptisée « Coquille de noix ».
Arrive un gros bateau qui provoque d'énormes vagues. Lila est secouée, tombe, perd connaissance et se fait engloutir par l'océan. Surgit alors une tortue géante qui dépose un baiser sur les lèvres de Lila.
Lila tousse, expulse l'eau de ses poumons et découvre qu'elle arrive à présent à respirer dans l'eau : elle a reçu le baiser des mers, un cadeau extrêmement rare.
Après lui avoir expliqué la situation, la tortue conduit Lila chez la Reine des mers qui doit s'assurer qu'elle mérite bien ce cadeau. En chemin, elle s'émerveille devant la faune et la flore avant de déboucher sur une gigantesque grotte sous-marine, peuplée d'une multitude de poissons colorés : tous attendent l'arrivée de celle qui a reçu le baiser des mers !
Surgit alors l'imposante Reine des mers. Une pieuvre gigantesque à la peau rouge vif et aux yeux jaunes perçants. Sur un ton glaçant elle demande à la tortue pourquoi elle a donné ce baiser à Lila ? Comment a-t 'elle osé sauver une humaine, alors même que les humains détruisent les fonds marins avec leur pêche intensive et souillent les océans avec leurs déchets…
Un récit haletant qui sensibilise aux risques auxquels sont exposés nos amis du fond des océans.

LA CAMPAGNE UNE NUIT…

Isabelle Simler
Dès 3 ans – Album documentaire
Éditions La Martinière jeunesse
12€50

Bienvenue à la campagne ! Dans la nuit l'âne, la rainette, le mouton, la vache, le hibou et bien d'autres animaux vous accueillent et vous dévoilent leur vie. Les illustrations sont belles et campent une atmosphère intimiste. Page après page les animaux se succèdent et déroulent un récit documentaire construit comme une histoire.

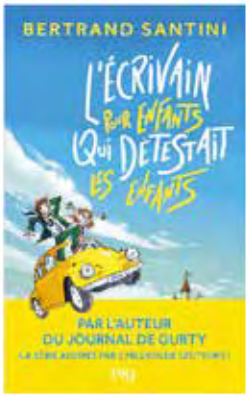
MYRMIDON SOUS LES MERS (VOL. 7)

Loïc Dauvilliers & Thierry Martin
Dès 2 ans – B.D.
Éditions de la Gouttière
9€70

Cette BD muette et très chouette nous raconte l'histoire de Myrmidon qui, après avoir enfilé sa queue de poisson, part à l'aventure sous la mer.
Bancs de poissons, requins hargneux et paysages marins campent le décor d'une série de rencontres joyeuses mais pas toujours sympathiques.
Les tout-petits pourront s'y plonger seuls ou accompagnés.

L'ÉCRIVAIN POUR ENFANTS QUI DÉTESTAIT LES ENFANTS

Bertrand Santini
Dès 9 ans – Roman
Éditions PKJ
16€20



Gontran Pelpoir est un écrivain « sérieux » qui écrit des livres « sérieux » et qui déteste les enfants. Aussi quelle n'est pas sa surprise quand son éditrice lui propose d'écrire la suite de « Peter et Elliot le dragon » parce que, selon elle, les enfants en ont marre qu'on leur parle comme à des bébés et veulent être pris au sérieux !
Même si cette proposition lui paraît totalement saugrenue, elle fait remonter chez lui des souvenirs d'enfance : le soir où accompagné de sa mère, ils sont allés au cinéma voir ce film. Les éclats de rire de celle-ci, et toute la tendresse et la nostalgie qui accompagnent ce souvenir. S'ajoute à cela le manque d'argent pour faire réparer le toit de sa maison, Gontran Pelpoir fini par accepter la proposition. C'est ainsi que « Prouf, le dragon qui pète » voit le jour. Le succès est au rendez-vous et notre auteur enchaîne un deuxième puis un troisième tome qui lui valent d'écumer les salons du livre à la rencontre de ses jeunes lecteurs. Il va sans dire que cet exercice le tétanise. Jusqu'au jour où la princesse Bianca, sa plus grande fan, l'invite chez elle.
La suite de l'histoire est aussi drôle qu'inattendue et réjouira, assurément, nos jeunes lecteurs.

LES AVENTURES FARFELUES DES DIX CHAUSSETTES PERDUES (QUATRE DROITES ET SIX GAUCHES)

Justyna Bednarek
& Daniel de Latour
Dès 9 ans – Roman illustré
Éditions Hélium
14€90

Un savoureux roman illustré qui lève le voile sur une énigme quasi universelle : où disparaissent les chaussettes ? En effet, nous sommes tous victimes du phénomène des chaussettes orphelines. Alors plus un instant à perdre. Installez-vous confortablement avec ce roman et laissez-vous surprendre par les histoires de ces dix chaussettes perdues.

ZOOM SUR...

...une sélection d'ouvrages ludiques et documentaires sur des sujets aussi passionnants que les écrans, l'intelligence artificielle et nos émotions.

LES ÉCRANS ET MOI

Sophie Bordet-Petillon avec l'expertise du Dr Serge Tisseron
Dès 10 ans – Livre documentaire
Hygée Éditions
13€90

Un livre aux illustrations toniques qui aborde douze sujets ou idées reçues sur les écrans : trop d'écran ça fait quoi ? Je rêve d'être populaire sur les réseaux sociaux, j'ai vu des images choquantes ou encore Internet ça pollue beaucoup ?
Et pour chacun de ces sujets l'avis d'un expert, des astuces et réponses à vos questions. Passionnant !

ADÉLAÏDE LORSQUE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE CASSE LES CODES

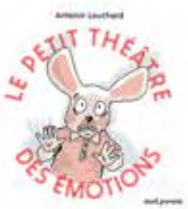
Christiane Féral-Schuhl & Tiphaine Mary
Dès 10 ans – Roman graphique
Éditions Dalloz
19€90

On reste dans le registre de la sensibilisation avec cette BD d'anticipation qui s'inscrit (peut-être) dans un futur pas si lointain où l'IA régit nos vies et contrôle tous nos faits et gestes... pour notre bien ?!
Pour se questionner et échanger.

1,2,3, DÉFOULE-TOI ! 3 CAHIERS D'ACTIVITÉS AUTOUR DES ÉMOTIONS

Sylvie Hazebroucq & Sylvain Bossut
Dès 5 ans – Cahiers d'activité
Éditions Actes Sud Jeunesse
24€90

Rentrée, vacances d'automne, de Noël... ces trois cahiers proposent aux plus jeunes de transformer les émotions, parfois désagréables, qu'ils ressentent au moment de reprendre le chemin de l'école, à la sortie des vacances.
Au programme ? Dessiner, colorier, découper, imaginer... autrement dit se défouler en faisant preuve de créativité !



LE PETIT THÉÂTRE DES ÉMOTIONS

Antonin Louchard
Dès 4 ans – Album
Éditions Seuil Jeunesse
9€90

Toujours aussi imprévisible, notre ami lapin joue avec brio la palette des émotions : l'envie, le doute, la lassitude, la peur, la joie et même le dégoût.... jusqu'à ce que maman lapin le sorte brusquement de son petit théâtre des émotions.

La dictée-poème de Papy Guy

LE PÉCARI

De sa longue expérience de l'enseignement et de l'amour de la langue française sont nées ces petites formes écrites à emploi multiple.

Voici la méthode de papy Guy :
D'abord il lit le texte à haute-voix et explique les mots un peu difficiles. Ensuite il fait la dictée, enfin il fait réciter le poème à ses petits enfants.*

Le pécari
N'aime pas le riz.
Ce qu'il préfère ?
Les pommes de terre.
Il les déterre
Dans les jardins
Avec son groin
Le gros malin.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Le pécari : est un cochon sauvage d'Amérique

> *Trouve d'autres mots en langage familier qui signifient « petit »*

Préfère : vient du verbe préférer (du latin *praeferre* : « porter » (*ferre*), « en avant » (*prae*)). Il signifie : considérer comme meilleur.

> *Trouve deux antonymes (contraire) du verbe préférer*

Déterre : du verbe déterrer, signifie : retirer de terre ce qui y était enfoui. Ici le pécari déterre les pommes de terre avec son groin.

> *Quel autre animal sauvage utilise son groin pour déterrer sa nourriture ?*

Groin : museau du porc, du sanglier, du pécari. Ce mot vient du verbe « grogner ».

> *Ouvre ton dictionnaire et trouve le mot qui caractérise l'extrémité du groin*

*Retrouve l'intégralité de la méthode de papy Guy en commandant tes livres : Les Dictées de Papy Guy et le nouveau tome L'Arche de Papy Guy ! sur papy-guy.fr

GLANAGE ET FEUILLETAGE

Alliant solidarité et écologie, le glanage, pratique ancestrale consistant à récupérer les produits de la terre laissés par les agriculteurs après leur récolte permet à la fois de faire des économies, de lutter contre le gaspillage alimentaire et de se régaler…

En haut, en bas

Hérité du Moyen-Âge, le glanage consiste à récupérer dans les champs, suite aux récoltes, les céréales, fruits et légumes laissés par les agriculteurs, et qui seraient voués à la perte. Si les règles sont sensiblement les mêmes pour les deux, on distingue le glanage, qui concerne ce qui reste à même le sol, du grappillage, qui concerne ce qui demeure sur les branches des arbres après la cueillette.

Que fait la loi

C'est en 1554 que la pratique se voit encadrée par un édit royal d'Henri II toujours en vigueur. Si Henri II est le premier à la réglementer, elle est déjà encadrée moralement au sein du Lévitique (3e des cinq livres de la Torah), où l'on peut lire : « Tu ne glaneras pas ta moisson, tu ne grappilleras pas ta vigne et tu ne ramasseras pas les fruits tombés dans ton verger. Tu les abandonneras au pauvre et à l'étranger. »
Le Code civil précise que le glanage solidaire se différencie du maraudage, du grappillage et du râtelage, considérés comme des pratiques illicites et le Code pénal mentionne une sanction encourue pour « ceux qui auront glané, râtelé ou grappillé dans les champs non encore entièrement dépouillés et vidés de leurs récoltes, ou avant le moment du lever ou après celui du coucher du soleil ».

Glanage urbain

Rurale par essence, cette activité est possible en ville à l'issue des marchés en récupérant les invendus laissés par les maraîchers. Il est par ailleurs possible de pratiquer le glanage en famille, et de rappeler ainsi aux plus jeunes que ce qui se trouve dans nos assiettes n'y apparaît pas par magie…
Aussi dans notre panier, allons glaner des pommes de terre, dont nous allons nous régaler en alliant glanage et feuilletage.

La recette

Pâté de pommes de terre creusois

Spécialité culinaire du centre de la France, le pâté aux pommes de terre serait né en 1789, année de grande disette en France. Une fermière disposant de farine et des pommes de terre eut l'idée d'en faire une tourte, cuite à l'étouffée. trouvant le résultat un peu sec, elle y rajouta de la crème. Plat du pauvre qui tenait au corps, il a été instauré aux repas du vendredi, car selon la religion catholique, le peuple ne mangeait pas de viande ce jour-là.

Ingrédients

2 pâtes feuilletées de 24 cm de diamètre
800 grammes de pommes de Terre
1 échalote
Persil
500 grammes de crème fraîche
1 œuf
sel et poivre

À vos tabliers !

Étaler la pâte au fond d'un moule à tarte bien beurré, y mettre la moitié des pommes de terre crues coupées en rondelles fines, saler et poivrer.

Ajouter l'échalote et le persil hachés et une grosse cuillère à soupe de crème.

Terminer par le reste des pommes de terre, saler et poivrer.

Dorer au jaune d'œuf.

Lorsque la pâte est bien colorée, couvrir avec un papier d'aluminium. Dès que les pommes de terre sont cuites (30 minutes environ), découper un cercle sur le dessus de la pâte; le soulever et insérer le reste de crème. Reposer le chapeau et laisser reposer 10 minutes avant de servir.

C'est prêt !

© Adobe stock © DR

Association d'intérêt général, SOLAAL Grand Est a pour mission de faciliter et d'organiser les dons des filières agricole et agroalimentaire vers les associations d'aide alimentaire.

Son objectif est de lutter contre le gaspillage des invendus alimentaires et offrir des produits frais aux personnes les plus démunies en développant des projets innovants et locaux, tels que les glanages solidaires.

Depuis sa création 2021, SOLAAL Grand Est, souhaite remettre au goût du jour cette pratique tout en l'encadrant. Le glanage est un accord entre deux parties : l'agriculteur et l'association « glaneuse ». Cette dernière doit avoir l'autorisation du propriétaire et respecter les portions du champ qu'on lui accorde.

Tous les produits glanés sont donnés directement à des associations d'aide alimentaire.

Ainsi, basé sur la générosité, l'équité, l'engagement et l'agilité, SOLAAL met tout en oeuvre pour soutenir l'aide alimentaire et lutter contre le gaspillage alimentaire.

© DR

Glanage solidaire du Grand Est

→ INFOS PRATIQUES :
www.solaal.org/grand-est

POURQUOI PAS ?

Depuis un petit moment, j'ai rejoint une association faite par des jeunes de mon âge, engagés en politique.
On est quatorze amis, de collèges et de lycées différents.
Il y a quelques mois l'un d'entre nous s'est posé la question suivante : pourquoi pas ?
Pourquoi pas organiser des clean walk dans les parcs de Strasbourg ?
Pourquoi pas sensibiliser les gens à l'écologie ?
Pourquoi pas faire du tractage dans les rues ?
Tout ça dans un cadre bienveillant et une énergie nouvelle qui sent la jeunesse strasbourgeoise.
Lors de nos réunions, on glane et grappille du savoir au bord de l'eau, on réfléchit, on propose et on s'écoute.
Hier je suis allée tracter devant une école avec les membres de l'asso. Il faisait trente degrés j'avais un débardeur gris et une pile de papier entre les mains.
Au-delà de ce qui est écrit sur mes flyers moi j'aime avant tout débattre, que ça soit au lycée, en famille, entre amis ou même avec des inconnus.
J'aime comprendre le cheminement qui mène à l'opinion qu'a la personne en face de moi maintenant,
Être ouverte ça me permet de m'ouvrir au monde et mieux comprendre ce qui m'entoure.
J'ai eu ce déclic il y a un an tout pile.
Je m'étais fâchée lors d'un débat avec un garçon de mon collège et je me rappelle avoir eu honte car il avait plus de savoirs et de connaissances que moi, il avait une aisance que je n'avais pas.
Je ne l'avais pas car je m'étais fermée, fermée à tout ce qui ne touchait pas au collège, comme bloquée dans une bulle.
Par la suite dans mon lycée j'ai petit à petit changé d'environnement, je me suis ouverte en rencontrant de nouvelles personnes, de nouveaux groupes d'amis tous différents, ce qui m'as permis de plus me sensibiliser à la différence pour également accepter la mienne, et petit à petit de glaner toujours un peu plus de savoir pour entretenir et approfondir cette culture comme mon petit potager et ceci, partout où je vais.

COLOPHON

BIBOUILLE EST ÉDITÉ PAR CANDIDE
17 rue d'Obernai - 67000 Strasbourg

L'ÉQUIPE
Directeur de la publication : Nicolas Schelté
Rédactrice en chef : Lucie Olivier
Rédaction : Élisabeth Chateau, Émilie Schelté, Orane Danet, Valérie Dietrich et sa fille, Isabelle Poutard et Lucie Olivier
Billet : Séléna
Responsable publicité : Laure Patry

Partenariats : Isabelle Poutard
capsulebyisabelle@gmail.com
Couverture : Unsplash
Strip : Claire Perret
Artwork + mise en page : Nina Nachez
© Peau Rouge Atelier graphique

CONTACTS : T. 03 88 61 73 54
Publicité : laure@bibouille.net
Promotion : capsulebyisabelle@gmail.com
Rédaction : lucie@bibouille.net
Idées libres : valerie@bibouille.net

Tous droits de reproduction réservés
Impression : GYSS sur papier Magno Volume, sans bois, certifié FSC, 90 g

PROCHAINE PARUTION :
Bibouille 122 Septembre-octobre 2024
BOUCLAGE LE 10 AOÛT 2024

NOS PARTENAIRES

@bibouille.magazine
Magazine Bibouille

Strasbourg.eu
eurométropole

du 16 juillet au 08 août 2024

Au programme

Rivières...

MARDI 16 JUILLET : 10H30 ET 17H
ET MERCREDI 17 JUILLET : 10H30
dès 2 ans - TAPS LAITERIE

Rencontre avec Michel B.

JEUDI 18 JUILLET : 19H
dès 9 ans - TAPS SCALA

Hippocampe

MARDI 23 JUILLET : 10H30 ET 17H
ET MERCREDI 24 JUILLET : 10H30
dès 3 ans - TAPS LAITERIE

Comment voyager sur la lune en suçant un bonbon

JEUDI 25 JUILLET : 19H
dès 8 ans - TAPS SCALA

Dans ta valise

MARDI 30 JUILLET : 10H30 ET 17H
ET MERCREDI 31 JUILLET : 10H30
dès 3 ans - TAPS LAITERIE

ExCENTRIQUES

JEUDI 1ER AOÛT : 19H
dès 7 ans - TAPS SCALA

Dans ma coquille

MARDI 06 AOÛT : 10H30 ET 17H
ET MERCREDI 07 AOÛT : 10H30
dès 3 ans - TAPS LAITERIE

Un lac, des cygnes

JEUDI 08 AOÛT : 19H
dès 8 ans - TAPS SCALA

TAPS
THÉÂTRE ACTUEL ET PUBLIC DE STRASBOURG

Informations et billetterie :
taps.strasbourg.eu

château du
Haut-Kœnigsbourg

Bien plus qu'un monument !

Des visites commentées qui vous invitent à découvrir les 900 ans d'histoire de la forteresse, aux visites théâtralisées avec un personnage du Moyen Âge, en passant par les visites thématiques, un spectacle théâtral et musical, le Festival de BD et d'illustration avec des ateliers artistiques, un concert dessiné ou encore des séances de dédicaces... Les occasions de découvertes inattendues sont nombreuses au château du Haut-Kœnigsbourg !

Profitez de la période estivale pour venir à sa rencontre !

© T. Vuano - M. Dossmann - K. Stöber - HK

haut-koenigsbourg.fr

Château du Haut-Kœnigsbourg
F-67600 Orschwiller
tél. +33 (0)3 69 33 25 00
haut-koenigsbourg@alsace.eu

ALSACE
Collectivité européenne